



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.1995/L.59  
28 February 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 11 повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ И ПООЩРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,  
ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ РАБОТЫ КОМИССИИ

Австралия, Австрия, Албания\*, Аргентина\*, Болгария, Германия, Зимбабве, Израиль\*,  
Камерун, Кипр\*, Коста-Рика\*, Непал\*, Никарагуа, Перу, Польша, Португалия\*,  
Словакия\*, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика\*, Чили, Швеция\*  
и Южная Африка\*: проект резолюции

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1995/... Защита прав человека в связи с вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) и синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)

Комиссия по правам человека,

признавая, что рост проблем, связанных с ВИЧ/СПИДом, требует новых усилий по обеспечению всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех, а также отказа от дискриминации и острокизма в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом,

памятуя о том, что уважение принципа недискриминации является основным элементом защиты и реализации прав человека и основных свобод, признанных в международных договорах,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/187 от 21 декабря 1990 года и 46/203 от 20 декабря 1991 года, резолюцию 1990/86 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1990 года, резолюцию Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 41.24 от 13 мая 1988 года, WHA 43.10 от 16 мая 1990 года, WHA 45.35 от 14 мая 1992 года и WHA 46.37 от 14 мая 1993 года, общую рекомендацию 15 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и другие соответствующие резолюции и решения, принятые организациями системы Организации Объединенных Наций и другими компетентными форумами,

приветствуя заключительную декларацию Парижской встречи в верхах по проблемам СПИДа от 1 декабря 1994 года, в которой ее участники обязались обеспечивать поощрение и защиту прав лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом,

также приветствуя прогресс, достигнутый в деле учреждения объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу,

ссылаясь на свои резолюции 1992/56 от 3 марта 1992 года, 1993/53 от 9 марта 1993 года и 1994/49 от 4 марта 1994 года по вопросу о дискриминации в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом,

признавая важную роль Всемирной организации здравоохранения и других органов системы Организации Объединенных Наций, а также заметный вклад национальных и международных неправительственных организаций, в частности организаций лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в борьбу с дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, и защиту их прав,

с удовлетворением принимая к сведению Декларацию движения "Права и гуманность" и Хартию о ВИЧ и СПИДе, представленные Комиссией на ее сорок восьмой сессии Постоянным представительством Гамбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (E/CN.4/1992/82),

будучи обеспокоена тем, что лица, страдающие от экономического, социального или юридического неравенства, из-за невозможности в полной мере пользоваться своими основными правами в большей степени подвержены риску быть инфицированными ВИЧ,

отмечая, что в соответствии с докладом о положении женщин (E/CN.6/1989/6/Add.1), представленным Комиссией на ее тридцать третьей сессии, женщины особенно уязвимы перед риском быть инфицированными ВИЧ и экономическими и социальными последствиями СПИДа вследствие их неблагоприятного юридического, социального и экономического положения, и будучи обеспокоена ростом числа лиц, инфицированных ВИЧ, среди женщин и девушек,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что продолжающаяся эксплуатация детей, включая детскую проституцию, создает опасность распространения ВИЧ,

будучи обеспокоена сведениями о том, что группы общества, страдающие от дискриминации при осуществлении их основополагающих прав и неравенства в отношении их доступа к образованию, здравоохранению и социальным услугам, вследствие этого в большей степени подвержены риску инфекции, а также личным и общественным последствиям пандемии,

будучи встревожена дискриминационными законами и политикой, а также появлением новых форм дискриминационной практики в отношении доступа к услугам в области здравоохранения, занятости, образования, жилья и социального обеспечения, в результате чего лица, инфицированные ВИЧ или больные СПИДом, их семьи и связанные с ними люди, а также лица, подвергающиеся повышенному риску быть инфицированными ВИЧ, лишаются возможности пользоваться основными правами и свободами,

будучи обеспокоена тем, что страх и неосведомленность, окружающие ВИЧ/СПИД, становятся причиной усиления социального остракизма и предубежденности против лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, или лиц, подвергающихся, как считается, повышенному риску быть инфицированными ВИЧ, что иногда ведет к запугиваниям, притеснениям или насилию в отношении таких лиц, а также к произвольному задержанию и депортации,

учитывая, что, как признано в резолюции WHA45.35 Всемирной ассамблеи здравоохранения, с точки зрения здравоохранения отсутствует обоснование каких-либо мер, ограничивающих права отдельных лиц, особенно мер, предусматривающих принудительную проверку,

подчеркивая, что дискриминация и социальный остракизм препятствуют мерам по предупреждению ВИЧ/СПИДа и борьбе с ним и что антидискриминационные меры являются составной частью эффективной стратегии в области здравоохранения,

подчеркивая необходимость того, чтобы правительства принимали меры по борьбе с социальным остракизмом и дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, а также их обязательства по укреплению национальных и международных механизмов, действующих в области связанных с ВИЧ/СПИДом прав человека и этнических проблем,

признавая, что распространение ВИЧ можно предотвратить при условии сознательного и ответственного поведения, и подчеркивая роль и ответственность отдельных лиц, групп и органов общества в целях содействия созданию в духе человеческой солидарности и терпимости благоприятной социальной среды, необходимой для эффективной профилактики и ликвидации причин пандемии ВИЧ/СПИДа,

приветствуя доклад Генерального секретаря о международных и национальных мерах, принимаемых для защиты прав человека и предотвращения дискриминации в связи с ВИЧ/СПИДом (E/CN.4/1995/45), а также содержащиеся в нем рекомендации, однако отмечая с озабоченностью отсутствие достаточной информации об успешных стратегиях в области защиты прав человека в связи с ВИЧ/СПИДом,

1. подтверждает, что дискриминация на основании имеющейся или предполагаемой инфекции ВИЧ или СПИДа запрещена существующими международными нормами в области прав человека и что выражение "или иного положения", содержащееся в положениях международных договоров о правах человека, касающихся недискриминации, может толковаться как охватывающее состояние здоровья, включая ВИЧ/СПИД;

2. призывает все государства обеспечить в необходимых случаях, чтобы их законы, политика и практика, в том числе касающиеся ВИЧ/СПИДа, соответствовали нормам в области прав человека, включая право на личную жизнь и личную неприкосновенность лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, запрещали связанную с ВИЧ/СПИДом дискриминацию и не препятствовали осуществлению программ, направленных на предотвращение ВИЧ/СПИДа и оказание помощи лицам, инфицированным ВИЧ или больным СПИДом;

3. призывает также все государства принять все необходимые меры, включая соответствующие и оперативные процедуры возмещения ущерба, принятие охранного законодательства и проведение соответствующей просветительской деятельности в целях борьбы с дискриминацией, предрассудками и остракизмом, с тем чтобы лица, инфицированные ВИЧ или больные СПИДом, их семьи и связанные с ними люди, а также лица, подвергающиеся, как считается, повышенному риску быть инфицированными ВИЧ, могли в полной мере пользоваться гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, с уделением особого внимания женщинам, детям и уязвимым группам, и обеспечить решение этих проблем в рамках их деятельности в связи с проведением в 1995 году Международного года терпимости;

4. призывает далее все государства укреплять их усилия по улучшению юридического, экономического и социального положения женщин, детей и уязвимых групп, с тем чтобы уменьшить степень их риска быть инфицированными ВИЧ и подверженность отрицательным социально-экономическим последствиям пандемии СПИДа;

5. признает необходимость защиты женщин и девушек от сексуального надругательства и насилия и призывает Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, Комитет по правам ребенка, Комиссию по положению женщин и Рабочую группу по современным формам рабства уделять постоянное внимание опасности распространения ВИЧ вследствие продолжающейся эксплуатации детей, включая детскую проституцию;

6. призывает государства привлечь неправительственные и общинные организации и лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, к разработке и осуществлению общественных программ, включая поддержку программ, предусматривающих участие всех заинтересованных лиц в целях профилактики, лечения и социальной поддержки для уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения;

7. призывает государства принять все необходимые меры, включая соответствующую информационно-просветительскую деятельность по содействию выработке сознательного и ответственного поведения;

8. предлагает Комитету по правам человека, Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и другим аналогичным органам неослабно следить за выполнением государствами-участниками их обязательств в рамках соответствующих договоров по правам человека в том, что касается прав лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, их семей и связанных с ними людей, или лиц, подвергающихся, как считается, повышенному риску быть инфицированными ВИЧ;

9. призывает Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств постоянно держать в поле зрения вопрос о связанной со СПИДом дискриминацией в рамках всех соответствующих пунктов повестки дня, а также в деятельности ее соответствующих рабочих групп и специальных докладчиков;

10. призывает соответствующие профессиональные учреждения пересмотреть свои кодексы профессиональной практики с целью повышения уважения прав человека и его достоинства в связи с ВИЧ/СПИДом и призывает соответствующие органы разработать в этих целях программы профессиональной подготовки;

11. просит соучредителей объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу включить во все стратегии и будущие программы работы эффективный правозащитный компонент;

12. просит Верховного комиссара по правам человека рассмотреть вопрос о соответствующих методах, с помощью которых можно было бы постоянно держать в поле зрения вопрос о защите прав человека в связи с пандемией ВИЧ/СПИДа, и совместно с Центром по правам человека и в сотрудничестве с объединенной и совместно организованной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, неправительственными учреждениями и другими организациями в этой области осуществить задачу разработки руководящих принципов по обеспечению уважения и защиты прав человека в связи с ВИЧ/СПИДом и изучить в этой связи возможность организации второй международной консультации экспертов по правам человека и СПИДу;

13. просит Генерального секретаря провести консультации с правительствами, соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и неправительственными организациями, с тем чтобы продолжать держать в поле зрения вопрос о защите прав человека в связи с пандемией ВИЧ/СПИДа и подготовить для рассмотрения Комиссией на ее пятьдесят второй сессии доклад о ходе работы по разработке правозащитного компонента для включения в объединенную и совместно организованную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и о ходе подготовки руководящих принципов, упомянутых в пункте 12.

-----